

## БЕЛЕЖКИ КЪМЪ ГЛАВА V.

<sup>1</sup> А. Поповъ, Обзоръ хронографовъ русской редакци. Москва, 1. 25. Гильфердингъ, Собрание сочиненій I, 20.

Ивитохо<sup>1</sup>о<sup>2</sup>лъ жытѣ лѣтѣ т'родѣ ёмоу доуло . а лѣтѣ ем(8)<sup>3</sup> - диломѣ твиремѣ йрникѣ житѣ лѣт . р . и . й (вм. й) . | лѣт род ёмоу доуло . а лѣтѣ ёмоу диломѣ твиремѣ | гостоунѣ намѣстникѣ сы(й) . в . лѣт . род ёмоу ёрми . | а лѣт ёмоу дохсѣ твиремѣ коуртѣ . ж . лѣтѣ . дрѣ жа род ёмоу доуло . а лѣт ёмоу шегорѣ вечемѣ безмѣ рѣ . и . лѣт . а родѣ семоу дѣло . а лѣт ёмоу шегорѣ вѣчемѣ . син . е . кѣназы дрѣжаше княжение ѡбонѣ | страноу доунай . лѣт . ф . и . е . ѡстриженами главами . и потомѣ приде на страноу дознаѣ . испе | рих к(ѣ)н(а)зѣ тожде и доселѣ . Есперерих к(ѣ)н(а)зѣ . ж . и ѡдино лѣто . рѡд ёмоу доуло . а лѣтѣ ёмоу верени алемѣ . Тервель . к . и . а . лѣт(о) . род ёмоу доуло . а лѣт ёмоу текоучитемѣ . т'виремѣ . к . и . й . лѣт . рѡд ёмоу | доуло . а лѣт ёмоу дван(ь) шехтемѣ . севарѣ ё . лѣт . | род ёмоу . дѣло . а лѣт ёмоу . тохал'томѣ коринсо | шѣ . з . и . лѣт . род ёмоу вокиль . а лѣт ёмѣ шего | рѣ твиримѣ . сий же к(ѣ)н(а)зѣ йзмѣни род доуловѣ . рекше вихтѣнѣ винехѣ . з . лѣт . а род ёмоу оукиль . а лѣтѣ ёмоу йма шегор алемѣ . телець . и . лѣт . род | ёмоу оуганиѣ . а лѣт ёмоу соморѣ . алтемѣ . и сий йного радѣ (вм. рода) оуморѣ . м . д(ь)ний . рѡд ёмоу оукиль . а | ёмоу диломѣ тоутомѣ .

Гилфердингъ се опитвалъ напрасдно да обясни неславянскитѣ думи съ маджарския езикѣ. Тия думи, споредъ мнението на казанскитѣ ориенталисти, по-скоро могатъ да бждатъ обяснени съ помощята на чувашкия езикѣ, за което азъ, жалость, нищо повече не зная.

<sup>2</sup> Дриновъ, Заселение 91 и неговата статья „Уни-ли сме?“ въ Периодическото списание на българското книжно дружество въ Браила V и VI, 223.

<sup>3</sup> Nicephorus patr. 40, Theophanes I, 549. Шафарикъ II, 172 и след. Дриновъ, Заселение 152, Происхожданье 41 и след.

<sup>4</sup> Roesler, Rom. Stud. 249, 251.

<sup>5</sup> Paulus Diaconus V, 29. Roesler 235. Дриновъ, Происхожданье 64.

<sup>6</sup> Nicolai pontif. responsa ad consulta Bulgarorum in Labbei et Cossartii Sacrosancta concilia. Par. 1671. VIII, 516—540. Ср. Roesler, Rom. Stud. 240, дето се говори доста обширно за дунавскитѣ и волжскитѣ българи. Арабски извѣстия за *Борджания* у Ель-Гарами (ок. 845 г.) ed. Barbier de Maunard, Le livre des routes d'Ibn'Khoradbehg. Paris 1865, 224 и у Масуди († 956 г.) изд. отъ Kremer'a въ Sitzb. d. Wien.